Ⓓ Montageanleitung
ⒼⒷ Assembly Instructions
Ⓕ Instructions de montage
Ⓔ Instrucciones de montaje
Ⓘ Istruzioni per il montaggio
Ⓝⓛ Montage-instructie
Ⓟ Instruções de montagem
⓭ Montagevejledning
Ⓢ Monteringsanvisning
Ⓟⓛ Instrukcja montażu
Ⓖⓡ Οδηγία μοντάζ
Ⓒⓩ Návod k montáži
Ⓢⓛⓓ Navodilo za montažo
Ⓢⓚ Návod na montáž
Ⓗ Szerelési útmutató
Ⓡⓤⓢ Инструкцид по монтаж
Ⓣⓡ Montaj kılavuzu

Ⓓ **Turbo-Loc® Orea**
1. Untergrund reinigen – trocken reiben.
2. Schutzfolie von Spezial-Klebepad(s) abziehen.
3. Die Klebeplatte(n) an der gewünschten Stelle mind. 10 Sekunden sehr fest andrücken. Bei Artikeln mit zwei Klebeplatten kann der Artikel als Abstandshalter verwendet werden, somit können die Klebeplatten an entsprechender Position angebracht werden.
4. Achtung! 24 Std. warten bevor Sie das Produkt belasten oder das Accessoire einhängen!
• Die Oberfläche muss glatt, sauber und fettfrei sein.
• Achtung! Turbo-Loc System während des Einsatzes auf festen Sitz überprüfen.
• Das Turbo-Loc System nicht an Stellen anbringen, wo Personen zu Schaden kommen könnten.
Pflege- & Reinigungshinweis:
Zum Reinigen keine lösungsmittel-/silikon-/säurehaltigen Putzmittel, sandigen Scheuermittel und kratzenden Schwämme verwenden. Nur mit Wasser und Seife reinigen.
Geeignet für alle glatten Oberflächen.
Montageanleitung für eventuelle Reklamationszwecke aufbewahren!

ⒼⒷ **Turbo-Loc® Orea**
1. Clean the surface – rub dry.
2. Pull the protective film off the special adhesive pad(s).
3. Press the adhesive plate(s) in the desired place very firmly for at least 10 seconds. If the product has two adhesive plates, the article can be used as a spacer, so the adhesive plates can be attached in the appropriate position.
4. Caution! Please wait 24 hours before putting weight on the product or attaching the accessory!
• The surface must be smooth, clean and grease-free.
• Caution! Check the Turbo-Loc system during use for firm attachment.
• Do not attach the Turbo-Loc system in places where people may be harmed.
Care and cleaning information:
Do not use cleaning agents containing solvents/silicone/acids, sandy abrasive agents or scrubbing sponges for cleaning. Clean with soap and water only.
Suitable for all smooth surfaces.
Keep the assembly instructions for potential complaint purposes!

Ⓕ **Turbo-Loc® Orea**
1. Nettoyer le fond support - frotter ce dernier pour le sécher.
2. Décoller le film de protection de la/des plaquette(s) adhésive(s) spéciale(s).
3. Presser très fortement la/les plaquette(s) adhésives à l'endroit souhaité pendant au moins 10 secondes. Pour les articles comprenant deux plaquettes adhésives, l'article peut être utilisé en tant qu'espaceur, les plaquettes adhésives peuvent ainsi être fixées à la position correspondante.
4. Attention ! Attendre 24 heures avant d'accrocher des charges ou l'accessoire sur le produit !
• La surface doit être lisse, propre et exempte de graisse.
• Attention ! Vérifier la rigidité de la fixation du système Turbo-Loc pendant son utilisation.
• Ne pas monter le système Turbo-Loc à des endroits auxquels il est susceptible de nuire à des personnes.
Information d'entretien & de nettoyage :
Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents de nettoyage contenant des solvants, la silicone ou des acides, ni des agents abrasifs sableux, ni des éponges abrasives. Nettoyez exclusivement à l'eau et au savon.
Convient aux surfaces lisses.
Veuillez conserver la notice de montage aux fins d'éventuelles réclamations !

Ⓔ **Turbo-Loc® Orea**
1. Limpiar la superficie de fondo y secarla frotando.
2. Quitar la lámina de protección de la(s) almohadilla(s) adhesiva(s) especiales.
3. Presionar muy firmemente la(s) placa(s) adhesiva(s) en la posición deseada durante al menos 10 segundos. En el caso de artículos con dos placas adhesivas, el artículo puede utilizarse como separador para que las placas adhesivas puedan fijarse en la posición adecuada.
4. ¡Atención! ¡Espere 24 horas antes de cargar el producto o colgar los accesorios!
• La superficie deber ser lisa, estar limpia y libre de grasa y residuos.
• ¡Atención! Mientras se esté utilizando, comprobar la firmeza del sistema Turbo-Loc.
• No instalar el sistema Turbo-Loc en lugares donde alguna persona pueda ser dañada.
Indicaciones para el cuidado y la limpieza:
Para la limpieza no deberán emplearse productos que contengan disolventes, ácidos o silicona, tampoco productos abrasivos arenosos ni esponjas que rayen. Limpiar tan sólo con agua y jabón.
Apto para todas las superficies lisas.
¡Conservar las instrucciones de montaje para posibles reclamaciones!

Ⓘ **Turbo-Loc® Orea**
1. Detergere la superficie di applicazione – asciugarla con un panno.
2. Togliere la pellicola di protezione dallo speciale dischetto adesivo/dagli speciali dischetti adesivi.
3. Premere energicamente la piastra adesiva/le piastre adesive sul punto desiderato per almeno 10 secondi. In caso di articoli dotati di due piastre adesive, è possibile utilizzare l'articolo come distanziatore per permettere di posizionare le piastre adesive nel punto corrispondente.
4. Attenzione! Attendere 24 ore prima di sottoporre il prodotto ad un carico o appendere l'accessorio!
• La superficie deve essere liscia, pulita e sgrassata.
• Attenzione! Verificare la tenuta salda del sistema Turbo-Loc durante il suo utilizzo.
• Non applicare il sistema Turbo-Loc laddove potrebbe arrecare danno alle persone.
Indicazioni per la cura e la pulizia:
per la pulizia non usare detergenti contenenti solventi, silicone o acidi, detergenti abrasivi in polvere o spugne ruvide. Pulire solo con acqua e sapone.
Adatto per tutte le superfici lisce.
Conservare le istruzioni di montaggio nell'evenienza di eventuali reclami!

Ⓝⓛ **Turbo-Loc® Orea**
1. Reinig de ondergrond en wrijf deze daarna droog.
2. Verwijder de beschermfolie van de speciale kleefpad(s).
3. Druk het/de bevestigingsplaatje(s) ten minste 10 seconden stevig op de gewenste plek aan. Bij artikelen met twee bevestigingsplaatjes kan het artikel als afstandshouder gebruikt worden om bevestigingsplaatjes op de juiste positie aan te brengen.
4. Let op! Wacht 24 uur alvorens u het product belast of het opzetstuk erop plaatst!
• Het oppervlak moet schoon, droog en vetvrij zijn.
• Let op! Controleer bij gebruik van het Turbo-Loc systeem regelmatig of het stevig vast zit.
• Breng het Turbo-Loc systeem niet aan op plaatsen waar mensen letsel op kunnen lopen.
Onderhoudsinstructies:
Gebruik voor het schoonmaken geen oplosmiddel-/siliconen-/zuurhoudende reinigingsmiddelen, schuurmiddelen of schuursponsjes. Enkel met water en zeep schoonmaken.
Geschikt voor alle gladde oppervlakken.
Montagehandleiding voor eventuele klachten bewaren!

Ⓟ **Turbo-Loc® Orea**
1. Limpar a superfície de fixação – esfregar até secar.
2. Retirar a película protectora da(s) placa(s) aderente(s) especial(ais).
3. Pressionar a(s) placa(s) autocolante(s) com muita firmeza no local desejado, durante pelo menos 10 segundos. No caso dos artigos com duas placas autocolantes, o artigo pode ser usado como distanciador, para que as placas autocolantes sejam colocadas na posição correcta.
4. Atenção! Aguardar 24 horas antes de colocar sob carga ou pendurar quaisquer acessórios!
• A superfície tem de ser lisa, estar limpa e sem gordura.
• Atenção! Verificar se o sistema Turbo-Loc está bem fixo antes da utilização.
• Não instalar o sistema Turbo-Loc em locais onde as pessoas se possam ferir nele.
Instruções de limpeza e tratamento:
Não utilizar detergentes que contenham solventes, silicone ou ácidos, produtos abrasivos arenosos nem esponjas que risquem para a limpeza. Limpar apenas com água e sabão.
Adequado para todas as superfícies lisas.
Guardar as instruções de montagem para a eventualidade de uma reclamação!

⓭ **Turbo-Loc® Orea**
1. Rengør underlaget, og tør godt efter med en klud.
2. Træk beskyttelsesfolien af specialklæbepladen/-pladerne.
3. Placer klæbepladen/-pladerne på det ønskede sted, og tryk den/dem godt fast i mindst 10 sekunder. Ved produkter med to klæbeplader kan produktet bruges som afstandsholder, så du nemt kan anbringe klæbepladerne på det rigtige sted.
4. OBS! Vent 24 timer, før du belaster produktet eller hænger tilbehøret op!
• Overfladen skal være glat, ren og fri for fedt.
OBS! Kontroller jævnligt under brug, at Turbo-Loc-systemet sidder godt fast.
• Turbo-Loc-systemet må ikke anbringes på steder, hvor mennesker vil kunne komme til skade.
Pleje- og rengøringsvejledning:
Brug ikke opløsningsmidler, silikone-/syreholdige rengøringsmidler, skuremidler med slibemiddel og ridsende svampe til rengøring. Må kun rengøres

© WENKO® 01.10.2019 Turbo-Loc® Orea

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG · D-40721 Hilden · Im Hülsenfeld 10 · Phone +49 02103 573-0 · service@wenko.de · www.wenko.com

Orea_MA_051222bw.indd 1 05.12.22 11:45

(D) Montageanleitung
(GB) Assembly Instructions
(F) Instructions de montage
(E) Instrucciones de montaje
(I) Istruzioni per il montaggio
(NL) Montage-instructie
(P) Instruções de montagem
(DK) Montagevejledning
(S) Monteringsanvisning
(PL) Instrukcja montażu
(GR) Οδηγία μοντάζ
(CZ) Návod k montáži
(SLO) Navodilo za montažo
(SK) Návod na montáž
(H) Szerelési útmutató
(RUS) Инструкцид по монтаж
(TR) Montaj kılavuzu

med vand og sæbe.
Egnet til alle glatte overflader.
Gem monteringsvejledningen til brug for evt. senere reklamationer!

(S) Turbo-Loc® Orea
1. Rengör underlaget och torka torrt.
2. Ta bort skyddsfolien på special-klisterkudden (-arna).
3. Tryck fast klisterplattan/-orna på den utsedda platsen under minst 10 sekunder mycket hårt. Vid artiklar med två fästplattor kan artikeln användas som avståndshållare, därmed kan fästplattorna placeras i motsvarande läge.
4. Varning! Vänta 24 timmar innan produkten belastas eller accessoaren hängs upp!
• Underlaget måste vara slätt, rent och fettfritt.
• Varning! Kontrollera att Turbo-Loc-systemet sitter fast ordentligt när det används.
• Montera inte Turbo-Loc-systemet på ställen, där personer kan komma till skada.
Skötsel och rengöring:
Använd inga rengöringsmedel som innehåller syror/silikon/lösningsmedel och inte heller skurmedel eller repande svampar. Rengör endast med tvål och vatten.
Lämplig för alla släta ytor.
Spara monteringsanvisningen för eventuella reklamationer!

(PL) Turbo-Loc® Orea
1. Oczyścić podłoże – ścierać na sucho.
2. Oderwać folię ochronną od specjalnej podkładki klejącej (podkładek klejących).
3. Płytkę klejącą (płytki klejące) umiejscowić w przewidzianym miejscu i mocno dociskać przez co najmniej 10 sekund. W przypadku artykułów posiadających dwie płytki klejące można wykorzystać artykuł jako element dystansujący, co spowoduje, że płytki klejące można umieścić w odpowiedniej pozycji.
4. Uwaga! Przed obciążaniem produktu lub zawieszaniem akcesoriów odczekać 24 godziny!
• Powierzchnia musi być gładka, czysta i odtłuszczona.
• Uwaga! Podczas użytkowania sprawdzać system Turbo-Loc pod kątem prawidłowego osadzenia. Systemu Turbo-Loc nie należy umieszczać w miejscach, gdzie może to spowodować obrażenia u osób.
Wskazówka dotycząca pielęgnacji & czyszczenia:
do czyszczenia nie używać środków czyszczących z zawartością rozpuszczalników / silikonu / kwasów lub piasku, ani też gąbek z powierzchnią mogącą powodować zadrapania. Czyścić tylko wodą z mydłem.
Nadaje się do wszystkich gładkich powierzchni.
Zachować instrukcję montażu w celu ewentualnych reklamacji!

(GR) Turbo-Loc® Orea
1. Καθαρίστε την επιφάνεια – στεγνώστε την.
2. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από το/τα ειδικό/ά κολλητικό/ά παντ.
3. Πιέστε πολύ καλά την/τις κολλητική/ές πλάκα/ες τουλάχιστον για 10 δευτερόλεπτα στο σημείο που θέλετε. Σε προϊόντα με δύο αυτοκόλλητες πλάκες μπορεί να χρησιμοποιηθεί το προϊόν για την διατήρηση της απόστασης, κατά συνέπεια μπορείτε να βάλετε τις πλάκες στην ανάλογη θέση.
4. Προσοχή! Περιμένετε 24 ώρες προτού επιβαρύνετε το προϊόν ή προτού κρεμάσετε το αξεσουάρ!
• Η επιφάνεια πρέπει να είναι καθαρή, στεγνή και χωρίς λίπη.
• Προσοχή! Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας να ελέγχετε τη σωστή στερέωση του συστήματος Turbo-Loc.
• Μη τοποθετείτε το σύστημα Turbo-Loc σε σημεία επικίνδυνα για άλλα πρόσωπα.
Υπόδειξη φροντίδας και καθαρισμού:
Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες / σιλικόνη / οξέα, καθαριστικά σε σκόνη ή σφουγγάρια που γδέρνουν.
Να καθαρίζετε μόνο με νερό και σαπούνι.
Κατάλληλο για όλες τις λείες επιφάνειες.
Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και τοποθέτησης για μελλοντική χρήση!

(CZ) Turbo-Loc® Orea
1. Očistěte a osušte podklad.
2. Ze speciální lepicí podložky (podložek) sundejte ochrannou fólii.
3. Lepicí destičku (destičky) min. 10 sekund velmi pevně přitlačujte na požadované místo. U výrobků s dvěma lepicími destičkami je možné výrobek použít jako distanční prvek. Lepicí destičky tak lze umístit do odpovídající polohy
4. Pozor! Než začnete výrobek zatěžovat nebo na něj věšet doplňky, 24 hodin počkejte!
• Povrch musí být hladký, čistý a zbavený mastnoty.
• Pozor! Během používání kontrolujte pevné uchycení systému Turbo-Loc.
• Systém Turbo-Loc neumisťujte na místa, kde by mohlo dojít k poranění osob.
Pokyny k údržbě a čištění:
K čištění nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla/silikony/kyseliny, abrazivní prostředky obsahující písek a drsné houby. Čištění provádějte jen vodou a mýdlem.
Vhodné na všechny hladké povrchy.
Návod k montáži si uschovejte pro případné reklamace!

(SLO) Turbo-Loc® Orea
1. Očistite podlago – zdrgnite jo do suhega.
2. Zaščitno folijo potegnite s posebne(-ih) lepilne (-ih) blazinic(-e).
3. Lepilno(-e) ploščo(-e) vsaj 10 sekund zelo močno pritiskajte na želeno mesto. Pri izdelkih z dvema lepilnima ploščama se lahko izdelek uporabi kot distančnik, s katerim je mogoče namestiti lepilni plošči na želeno mesto.
4. Pozor! Počakajte 24 ur, preden obremenite izdelek ali nanj obesite dodatek!
• Površina mora biti gladka, čista in nemastna.
• Pozor! Med uporabo preverite oprijem Turbo-Loc sistema.
• Turbo-Loc sistema ne pritrdite ne mestih, kjer lahko pride do telesnih poškodb.
Navodila za nego in čiščenje:
Za čiščenje ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo razredčila/silikon/kisline, peščenih sredstev za poliranje in grobih gobic. Čistite samo z vodo in milom.
Primerno za vse gladke površine.
Shranite navodila za montažo za morebitne reklamacije!

(SK) Turbo-Loc® Orea
1. Podklad vyčistite – utrite dosucha.
2. Zo špeciálnej lepiacej podložky(iek) stiahnite ochrannú fóliu.
3. Lepiacu(e) podložku(y) veľmi pevne pritlačte na želanom mieste na min. 10 sekúnd. V prípade výrobkov s dvomi lepiacimi podložkami je možné výrobok použiť ako dištančný prvok, a tým sa dajú lepiace podložky umiestniť na želané miesto.
4. Pozor! Počkajte 24 hodín predtým, ako výrobok zaťažíte alebo naň zavesíte príslušenstvo!
• Povrch musí byť hladký, čistý a odmastený.
• Pozor! Skontrolujte pevné osadenie systému Turbo-Loc počas použitia.
• Systém Turbo-Loc neumiestňujte na miestach, kde by mohlo dôjsť k poraneniu osôb.
Pokyny na ošetrovanie a čistenie:
Na čistenie nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel/silikónu/kyselín, práškové abrazívne prostriedky a drsné špongie. Čistite iba vodou a mydlom.
Vhodné na všetky hladké povrchy.
Návod na montáž uschovajte pre prípad neskorších reklamácií!

(H) Turbo-Loc® Orea
1. Tisztítsa meg az alapfelületet – törölje szárazra.
2. Húzza le a védőfóliát a speciális ragasztókorongról/-korongokról.
3. Nyomja rá a ragasztólapo(ka)t a kívánt helyre 10 másodpercig nagyon erősen. A két ragasztólapot igénylő termékeknél a termék távtartóként használható, így az ragasztólapok a megfelelő helyzetben helyezhetők fel.
4. Figyelem! A termék terhelése vagy kellék beakasztása előtt várjon 24 órát!
• A felületnek simának, tisztának és zsírmentesnek kell lennie.
• Figyelem! Használat során ellenőrizze a Turbo-Loc rendszer stabil illeszkedését.
• A Turbo-Loc rendszert ne használja olyan helyeken, ahol személyi sérüléseket okozhat.
Ápolási és tisztítási útmutatások:
Tisztításhoz ne használjon oldószer-/szilikon-/savtartalmú tisztítószereket, szemcsés súrolószereket vagy karcoló szivacsokat. Csak vízzel és szappannal végezze a tisztítást.
Alkalmas minden sima felületre.
Esetleges reklamáció céljából őrizze meg a szerelési útmutatót!

(RUS) Turbo-Loc® Orea
1. Очистить основание и вытереть насухо.
2. Снимите защитную пленку со специальной клейкой поверхности (поверхностей).
3. Очень плотно прижмите клейкую поверхность (поверхности) к нужному месту как минимум на 10 секунд. Изделие с двумя клейкими пластинами можно использовать в качестве распорного элемента, в таком случае расположите клейкие пластины на соответствующих позициях.
4. Внимание! Нагружать изделие или подвешивать аксессуары можно через 24 часа!
• Поверхность должна быть гладкой, чистой и обезжиренной.
• Внимание! При использовании проверить систему Turbo-Loc на прочность посадки.
• Не располагать систему Turbo-Loc в местах, где могут пострадать люди.
Рекомендации по уходу и очистке:
Для очистки не использовать чистящие средства с содержанием растворителей/силикона/кислот, чистящие вещества с содержанием песка и царапающие губки. Очищать только водой с мылом.
Подходит для всех гладких поверхностей.
Сохраните руководство по монтажу на случай возможных рекламаций!

(TR) Turbo-Loc® Orea
1. Zemini temizleyin – ovalayarak kurutun.
2. Özel yapışkan petin/petlerin koruma folyosunu çekip çıkarın.
3. Yapışkan plakayı/plakaları istenen yere en az 10 saniye boyunca sıkıca bastırın. İki yapışkan levhaya sahip ürünlerde ürün aralayıcı olarak kullanılabilir. Bu şekilde yapışkan levhalar arzu edilen pozisyona kolayca takılabilir.
4. Dikkat! Ürünü kullanmaya başlamadan veya aksesuarları takmadan önce 24 saat bekleyin!
• Yüzey düz, temiz ve yağdan arındırılmış olmalıdır.
• Dikkat! Turbo-Loc Sistemini kullanırken sağlam bir şekilde oturup oturmadığını kontrol edin.
• Turbo-Loc Sistemi insanların zarar görebilecekleri yerlere takılmamalıdır.
Bakım & Temizlik Talimatları:
Temizlemek için çözücü madde/silikon/asit içerikli temizleyiciler, kumlu aşındırıcılar ve çizici süngerler kullanmayınız. Sadece su ve sabunla yıkayınız.
Tüm düzgün ve pürüzsüz yüzeyler için uygundur.
Montaj rehberini olası reklamasyon amaçları için saklayınız!

© WENKO® 01.10.2019 Turbo-Loc® Orea

Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG · D-40721 Hilden · Im Hülsenfeld 10 · Phone +49 02103 573-0 · service@wenko.de · www.wenko.com

Orea_MA_051222bw.indd 2 05.12.22 11:45